

攤位申請表格
BOOTH APPLICATION

海濱
藝遊坊

WATERFRONT
CARNIVAL

香港街頭美食 傳統手信
無人機文化匯演 香港電影夜
盡在灣仔海濱!

#海濱藝遊坊 #WaterfrontCarnival

www.WaterfrontCarnival.com

申請人公司資料

填妥的表格交給活動秘書：

電郵：hello@waterfrontcarnival.com



此表格將被視為預訂攤位項目的合同的一部分

聯繫人姓名：_____

公司名稱：_____

地址：_____

城市：_____ 國家：_____

聯繫手機：_____

聯繫電郵：_____

公司網站：_____

商業登記證名稱及號碼 BR Name & No.: _____

海濱藝遊坊攤位選項

☐ 16天攤位 (2米 x 2米)

攤位按金 (活動完結後7個工作天內退還) _____ 港幣 \$3,000

攤位已包含以下設備

1套 2米 x 2米帳篷 (4x沙包)

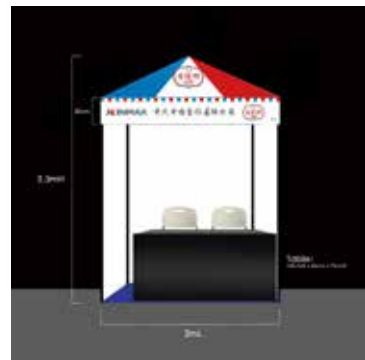
1套 2米(長) x 0.4米(高) 參展商名牌

1套 1.6米(長) x 0.6米(寬) x 0.75米(高) 長枱連枱布

2張 白色摺椅, 1套 6A 防水插蘇, 1套 攤位照明光管

請提供 (中文) 名牌顯示名稱：_____

請提供 (英文) 名牌顯示名稱：_____



ADDITIONAL REQUEST 其他需求

如攤位需要另外加裝電力, 需要聯絡大會指定搭建商:

中大中鳴製作有限公司

Joinmax Display and Productions Ltd.

Mr. Miu (+852 5165 2998)

所有另外加裝費用本會不會承擔亦不會負責

注意事項!

所有展位的帳篷不可以貼或掛上任何物品及宣傳東西或釘窿

如有損壞會照價賠償HK\$3,000。

所有垃圾需自行清理，大會提供垃圾桶。

如果由於客戶不當使用電力而發生停電或跳制客戶需賠償HK\$3,000給主辦方。

攤位負責人：_____

聯繫電話：_____

公司蓋章及簽署：_____

日期：_____

BOOTH TERMS AND CONDITION

檔主須知及條款



填妥的表格交給活動秘書：

電郵：hello@waterfrontcarnival.com

Date: 27/9 - 2/10/2023 (Thurs - Mon)

Time: 3pm - 12am

時間: 下午 3 時 - 晚上 12 時

Location: Water Sports and Recreation Precinct, Wan Chai

地點: 灣仔海濱水上運動及康樂主題

Deposit Fee 按金: Table booth 單枱攤位 \$3,000 (市集完結後會退還租金)

[1.General information]

[1. 一般須知]

1.1 Due to the limited quantity of booth, the type, style, originality of biz would be consider as the booth selection elements.

1.1 由於攤檔的數量有限，本公司將會參考申請者的產品類型、風格等範疇，作為甄選的要素。

1.2 Waterfront Carnival has the final right in selecting the vender's application for the fair.

1.2 海濱藝遊坊擁有選擇入選申請者的最終決定權，不需作任何解釋。

1.3 Waterfront Carnival would consider selecting seller's product picture for the market fair's advertisement purposes.

1.3 海濱藝遊坊將會從成功申請者在網上發佈的品牌圖示或照片，作為市集宣傳的用途。

1.4 All of the information collected by Waterfront Carnival would only be use as advertisement purposes, and Waterfront Carnival would not be giving out applicant's information, unless agreed by the applicant.

1.4 海濱藝遊坊所收集關於成功申請人的資料，只用作於籌備及宣傳市集之用，並不會在未經申請者同意下轉交第三者。

1.5 If the successful applicant cannot show up to the market fair due to uncontrollable, personal reason. Waterfront Carnival would not refund the application fee. The available booth would be replaced by applicant on the waiting list.

1.5 若成功申請者因個人或其他不在本組織控制範圍之內的原因，而決定退出該次市集，海濱藝遊坊將不會退還已繳交之費用，而空置攤位亦會由後補申請者替上。

1.6.1 If the market fair is cancelled by special reason, such as weather/venue damage, Waterfront Carnival would not refund the related fee to the successful applicant.

1.6.1 若市集因任何特殊情況，如天氣或場地問題等因素而取消，海濱藝遊坊 將不會退還相關申請費用及不會賠償成功申請者任何費用。

1.6.2 The market fair will be postponed one week when Typhoon Signal No.3 or Black Rain Storm Warning Signal is issued on/before the market fair begins.

1.6.2 於市集開始前或即將開始前懸掛三號或以上颱風訊號，或黑色暴雨警告信號本市集將會順延推遲一星期再舉行。

1.7 Successful applicant must pay in the fee within the application deadline, otherwise the applicant would be considered as giving up the booth spot. Waterfront Carnival would replace the spot with another applicant.

1.7 成功申請者必須在指定的日期及時間前繳交全部費用，否則將被視為放棄該次市集的參加資格，海濱藝遊坊將會安排後補申請者替上。

1.8 Successful applicant would be contacted by Waterfront Carnival via email (hello@waterfrontcarnival.com).

1.8 成功入選的申請者將會收到海濱藝遊坊的電郵 (hello@waterfrontcarnival.com) 通知。

1. The applicant shall observe any other law, and requirements and regulations imposed from time to time by the Government and relevant authorities that are applicable to the hiring so approved hereto.

申請者須遵守所有相關法例及符合政府任何時候就有關活動施加的要求或規定。

2. The applicant shall observe, and shall ensure the observance by his employees, agents, sponsors, promoters, contractors, licensees and all other persons admitted by the applicant to any facilities hired by him of the Law of the People's Republic of China on Safeguarding National Security in the Hong Kong Special Administrative Region and other relevant laws of Hong Kong in relation to the safeguarding of national security ("National Security Law"), and shall ensure that no act or activity which is likely to constitute or is likely to cause the occurrence of an offence endangering national security under the National Security Law or other laws of Hong Kong.

申請者須遵守並確保其僱員、代理人、贊助商、宣傳人員、承包商、被許可人以及申請者允許進入其租用的任何設施的所有其他人員遵守《中華人民共和國香港特別行政區維護國家安全法》及其他相關香港法例(下統稱“國家安全法”)，以及確保申請者沒有任何行為或活動會引致干犯國家安全法或相關香港法例下危害國家安全的罪行

3. We reserve the right to terminate the Contract immediately upon the occurrence of any of the following events:

(i) the applicant has engaged or is engaging in acts or activities that are likely to constitute or cause the occurrence of offences endangering national security or which would otherwise be contrary to the interest of national security;

(ii) the continued engagement of the applicant or the continued performance of the Contract is contrary to the interest of national security; or

(iii) reasonably believes that any of the events mentioned above is about to occur.

如發生以下情況，我們會保留立即終止合約的權利:

(i) 申請者已從事或正從事任何行為或活動會引致干犯國家安全法或危害國家安全及違反國家安全利益;

(ii) 申請者的合作會違反國家安全利益; 或

(iii) 有理由相信上述情況會發生



填妥的表格交給活動秘書：

電郵：hello@waterfrontcarnival.com

[2. About the venue]

[2. 關於場地]

2.1 Table Booth will be fitted with a 1.5m x 0.75m table with two chairs, available space are 200cm x 200cm.

2.1 單枱攤位的攤檔桌子尺寸為 1.5m x 0.75m,可用範圍約 200cm x 200cm,另外亦會提供2張椅子。

2.2 Successful applicant would need to prepare their own display cabinet/hanger stand for clothes. All items must remain within the booth area, and should info the organizer before the event. Venue owner & Waterfront Carnival have the right to request applicant to put away any undeclared items.

2.2 成功申請者請自行準備陳列架 / 衣物掛通，而所有物品則只可在指定攤位範圍內使用，並需要提前問準。場地方，海濱藝遊坊將有權要求申請者收起任何未經申報之物品。

2.3 Waterfront Carnival have the final right and decision to change all the venue's setting, successful applicant cannot disagree on the changes or setting.

2.3 海濱藝遊坊將保留改動所有攤位位置之最終決定權，成功申請者不得異議。

2.4 After the market's opening hour, the venue will be closed off from visitors by barrier stands. Securities would be patrolling around the venue at night time.

2.4 於本市集的開放時間完結後，場地均會關閉作封鎖以防止遊人進入。晚上亦會有看更於場地範圍巡邏。

2.5 All goods/valuable items are in the responsibilities of applicants, Waterfront Carnival will not be responsible for any lost or damage goods/valuable items.

2.5 所有貨物或貴重物品均屬於參加者本身的責任，海濱藝遊坊並不會對任何貨品的遺失或損壞負上任何責任。

[3. Responsibility of applicant]

[3. 申請者的責任]

3.1 Successful applicant's product should be the same as the application form. Any issue caused by deceptive sales techniques/false/misleading description of product, all responsibility would remain to the applicant side.

3.1 成功申請者在攤位售賣的產品及其種類，必須與申請表填寫的相同，如因任何欺騙成份所引起的追究均由該申請人負責。

3.2 Waterfront Carnival would not be responsible for the seller's personal safety, if applicant are harm in any way in person, Waterfront Carnival would not be responsible.

3.2 海濱藝遊坊不會負責成功申請者的自身安全，如成功申請者在市集上受到任何傷害或損傷，海濱藝遊坊 並不負上任何責任。

3.3 Successful applicant can not cause any harm or harassment to anyone in the market fair. Waterfront Carnival would not be responsible for any harm or harassment, responsibility are fully upon with the related applicant.

3.3 成功申請者不得對市集中任何人造成任何危險、傷害或滋擾等行為，海濱藝遊坊不會對任何傷亡追究負上任何責任，成功申請者需負上所有責任及賠償。

3.4 Successful applicant should make sure they have all the correct license (ie: General Restaurant License) for their goods. Waterfront Carnival would not refund the fee if the successful applicant violated any illegal /unlicensed goods, all responsibility are fully upon with the related applicant.

3.4 成功申請者須確保已為貨品自行申領合適的牌照 (如:食物牌照)。如有任何違法的行為而遭檢控，海濱藝遊坊不會退還申請者任何費用，而申請者亦需獨自承擔違犯牌照條例之所有責任。

3.5 Successful applicant cannot resell booth spot.

3.5 成功申請者不得私下轉讓攤位。

3.6 If the successful applicant cannot attend the market fair and notified Waterfront Carnival before the application deadline, Waterfront Carnival would deduct the administration fee. The remaining fee will be refunded with the next 3 working days via bank transfer.

3.6 成功申請者在交妥費用後，活動前如因任何理由不能出席是次市集，海濱藝遊坊將會收取手續費，餘數將在3天內以銀行轉帳方式歸還。

3.7 If the successful applicant cannot attend the market fair and notified Waterfront Carnival within one week before the application deadline, Waterfront Carnival would deduct 50% of the fee as administration fee. The remaining fee will be refunded with the next 3 working days via bank transfer.

3.7 成功申請者在交妥費用後，活動的一星期前，如因任何理由不能出席是次市集，海濱藝遊坊將會收取租金費用的 50% 作為行政費用，餘數將在3天內以銀行轉帳方式歸還。

3.8 If the successful applicant cannot attend the market fair and notified Waterfront Carnival within three days before the application deadline, Waterfront Carnival would deduct 80% of the fee as administration fee. The remaining fee will be refunded with the next 3 working days via bank transfer.

3.8 成功申請者在交妥費用後，活動的三天前，如因任何理由不能出席是次市集，海濱藝遊坊將會收取租金費用的80%作為行政費用，餘數將在3天內以銀行轉帳方式歸還。

Remark: Due to a high number of applicant, unsuccessful applicant will not be notified.

註：由於申請者眾多，未能成功申請者恕不另函通知，敬請原諒。

Waterfront Carnival has the final decision right in all issue.

如有任何爭議，海濱藝遊坊擁有所有爭議的最終決定權。



活動總統籌



VICTORIA WATERS